



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 11/X/2006
K(2006) 4389 slutlig

KOMMISSIONENS YTTRANDE

av den 11/X/2006

**med tillämpning av artikel 7 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/37/EG
beträffande de tyska myndigheternas förbud
mot en elektrisk slagbormaskin av märket V-TOOLS**

KOMMISSIONENS YTTRANDE

av den 11/X/2006

med tillämpning av artikel 7 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/37/EG
beträffande de tyska myndigheternas förbud
mot en elektrisk slagbormaskin av märket V-TOOLS

MD-2005-107
(Text av betydelse för EES)

1. DE TYSKA MYNDIGHETERNAS ANMÄLAN

Enligt artikel 2.1 i direktiv 98/37/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner skall medlemsstaterna vidta alla lämpliga åtgärder för att se till att maskiner som omfattas av direktivet släpps ut på marknaden eller tas i bruk endast om detta inte medför risk för personers hälsa och säkerhet, samt, i förekommande fall, för husdjur och egendom, under förutsättning att maskinerna har installerats och underhålls på riktigt sätt samt används för avsett ändamål.

I artikel 7.1 i direktivet fastställs att när en medlemsstat konstaterar att en maskin med CE-märkning som används på avsett sätt kan äventyra människors och eventuellt husdjurs och egendoms säkerhet, skall medlemsstaten vidta alla lämpliga åtgärder för att avlägsna maskinen från marknaden och förbjuda att den släpps ut på marknaden och tas i bruk samt begränsa dess fria rörlighet. Medlemsstaten skall omedelbart underrätta kommissionen om denna åtgärd och om skälen för beslutet.

Den 22 november 2005 anmälde de tyska myndigheterna till Europeiska kommissionen att de vidtagit restriktiva åtgärder mot en modell av en elektrisk slagbormaskin av märket V-TOOLS, typ VT 8505, som distribuerats av Thomas Philipps GmbH & Co. KG, Osnabrücker Straße 21, 49143 Bissendorf, Tyskland.

Dessa åtgärder anmäldes också genom Rapex-systemet med referensnummer 0331/05.

Enligt artikel 7.2 i direktivet skall kommissionen, efter samråd med de berörda parterna, ange om den anser att åtgärderna var befogade. Om kommissionen konstaterar att åtgärderna var befogade skall den underrätta medlemsstaterna om detta, så att de kan vidta lämpliga åtgärder beträffande den aktuella maskinen i enlighet med skyldigheterna i artikel 2.1.

2. DE TYSKA MYNDIGHETERNAS SKÄL

Åtgärderna motiveras av att maskinen inte uppfyllde följande grundläggande hälso- och säkerhetskrav i bilaga I till direktiv 98/37/EG:

1.5.1 – Elektrisk matning

Den flexibla anslutningskabelns nominella tvärsnitt är för litet. Anslutningen mellan den yttre huvudkabeln och bormaskinens inre ledningar har endast tvinnats ihop.

Isoleringen mellan stickkontaktens stift och borrchucken kan inte klara tillräckligt hög spänning.

1.7.3 – Märkning

Det fanns inga uppgifter om tillverkarens adress eller tillverkningsåret på maskinen.

Anmälan åtföljdes av en inspektionsrapport från det statliga kontoret för handelsstandarder i Hannover. Rapporten utarbetades med utgångspunkt i de europeiska harmoniserade standarderna EN 60745-1: 2003 – *Elektriska handverktyg – Säkerhet – Del 1: Allmänna fordringar* och EN 50144-2-1: 2000 – *Elektriska handverktyg – Säkerhet – Del 2-1: Särskilda fordringar på bormaskiner*.

De tyska myndigheterna angav också att produkten inte åtföljdes av en EG-försäkran om överensstämmelse enligt artikel 8.1 i direktiv 98/37/EG.

3. DISTRIBUTÖRENS KOMMENTARER

I ett brev av den 25 januari 2006 bad kommissionen distributören, Thomas Philipps GmbH, att inkomma med synpunkter på de tyska myndigheternas förbud. Distributörens advokat meddelade distributörens synpunkter per brev av den 2 februari 2006.

Distributören hade inga invändningar mot de tyska myndigheternas slutsatser och angav att slagbormaskinen i fråga hade dragits tillbaka från marknaden i mars 2005. Han informerade kommissionen om att produkten hade levererats av en importör, Volume Trading B.V., Tennesseeedreef 20, NL-3565 CJ Utrecht, Nederländerna, och påpekade att produkten hade åtföljts av ett intyg om överensstämmelse som verkade ha varit förfalskat. På kommissionens begäran sände distributören den 21 februari 2006 kopior av certifikat nr CC 9933685 som utfärdats av Tüv Rheinland Product Safety GmbH och certifikat nr 03SHW0839-01 som utfärdats av ITS Testing and Certification GmbH.

När det gäller certifikat nr CC 9933685 meddelade Tüv Rheinland Product Safety GmbH i ett brev till Thomas Philipps GmbH av den 30 april 2005 att detta certifikat, som utfärdats den 16 juli 1999 för en slagbormaskin av typ Z1 JE-KZ-13A, inte längre var giltigt och att den kopia som distributören skickat för slagbormaskinen av typ VT 8505 hade förfalskats.

När det gäller certifikat nr 03SHW0839-01, bad kommissionen den 27 februari 2006 ITS Testing and Certification GmbH (som nu heter Intertek Deutschland GmbH) att redogöra för certifikatets status. Intertek Deutschland svarade att certifikatet hade utfärdats den 5 maj 2003 till Wuyi Topsy Electric Appliance Co. Ltd., Wuyi City, Zhejiang Province, Kina, för en slagbormaskin av typ Z1 J-13. Certifikatet hade dragits in år 2005.

Den 27 februari 2006 skrev kommissionen till Wuyi Topsy Electric Appliance Co. Ltd och bad dem klargöra sambandet mellan slagborren av typ Z1 J-13 och slagborren av märket V-TOOLS, typ VT 8505. I ett brev av den 23 mars 2006 bad kommissionen importören, Volume Trading B.V., att meddela namn och adress på tillverkaren av slagbormaskinen av typ VT 8505 och uppmanade denne att meddela kommissionen sina synpunkter på de tyska myndigheternas förbud. Hittills har ingen svarat.

4. KOMMISSIONENS STÅNDPUNKT

Kommissionen anser att de bevis som de tyska myndigheterna lagt fram visar att den elektriska slagbormaskinen av märket V-TOOLS, typ VT 8505, inte uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i punkterna 1.5.1 och 1.7.3 i bilaga I till direktiv 98/37/EG och att den bristande överensstämmelsen med kraven i punkt 1.5.1 medför allvarliga risker för elektriska stötar eller brand. Kommissionen uppmärksammar medlemsstaterna på att samma defekta produkt eventuellt kan ha släppts ut på EU-marknaden under andra varumärken eller typpreferenser.

Efter att ha följt det förfarande som föreskrivs anser kommissionen därför att de tyska myndigheternas åtgärder är befogade.

Utfärdat i Bryssel den 11/X/2006

*På kommissionens vägnar
Günter Verheugen
Kommissionens vice ordförande*